

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

Nº 82 • 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



PRINTED IN SPAIN

PLANETA-D'AGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

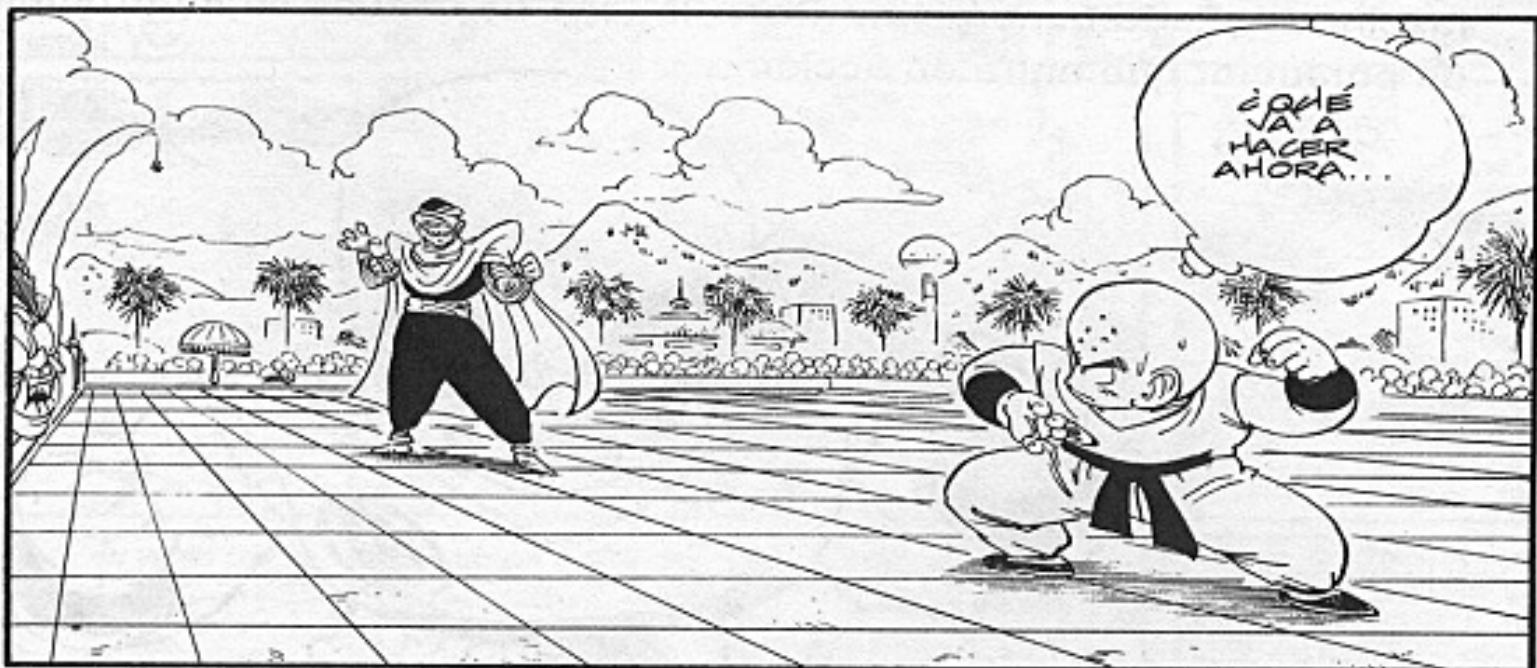
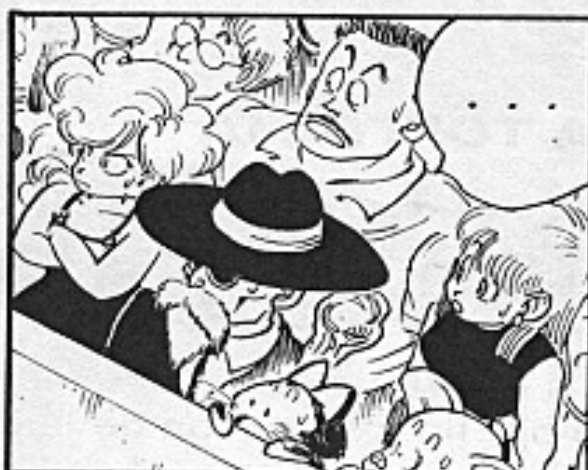
Son Goku conoce por fin a su amiga de la infancia y cumple muy a gusto su promesa ¡Es un caso de amor a primera vista! **Chichi** lo ha fascinado ¡Es tan energética!...Pero, la luna de miel se ve interrumpida por Junior que entra en acción...

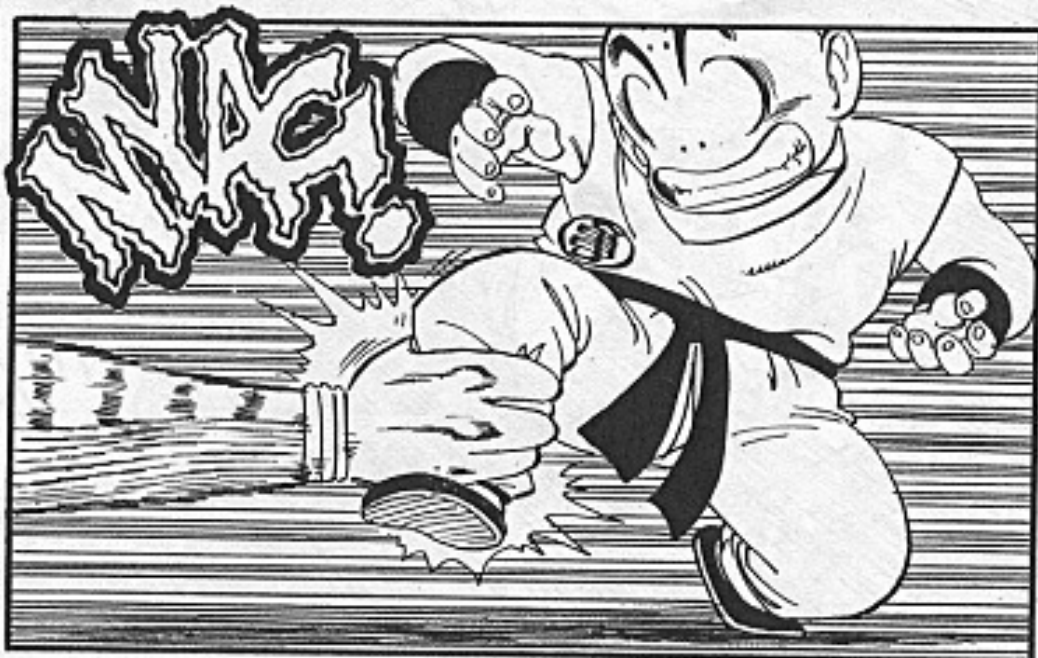
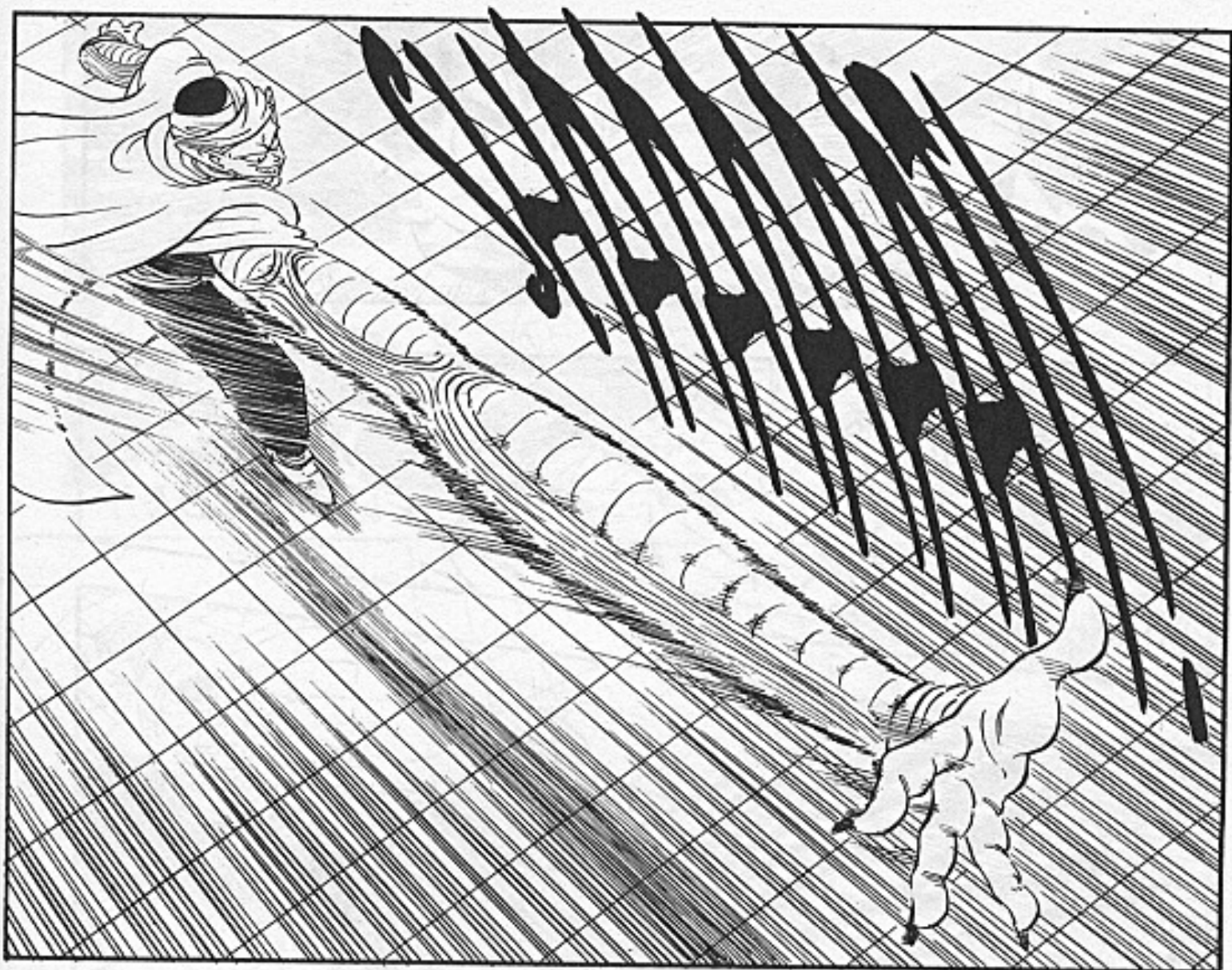


DRAGON BALL nº 82 (Nueva edición).

Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185, 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Ana María Meca. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright ©1998 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright ©1988 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1987 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged by Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shuuya Tomimoto. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (X-98). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.





¡¡¡¿QUÉ
?!!!

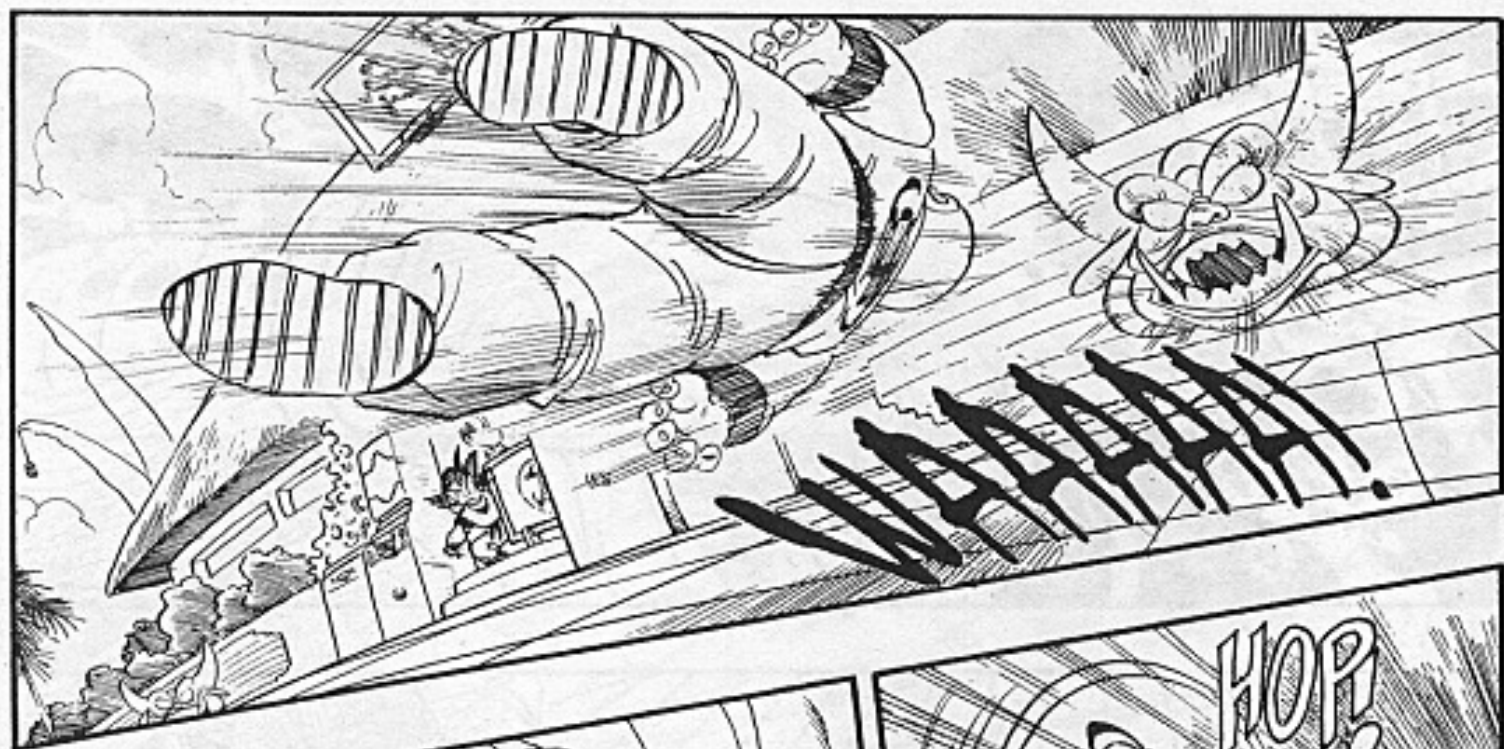


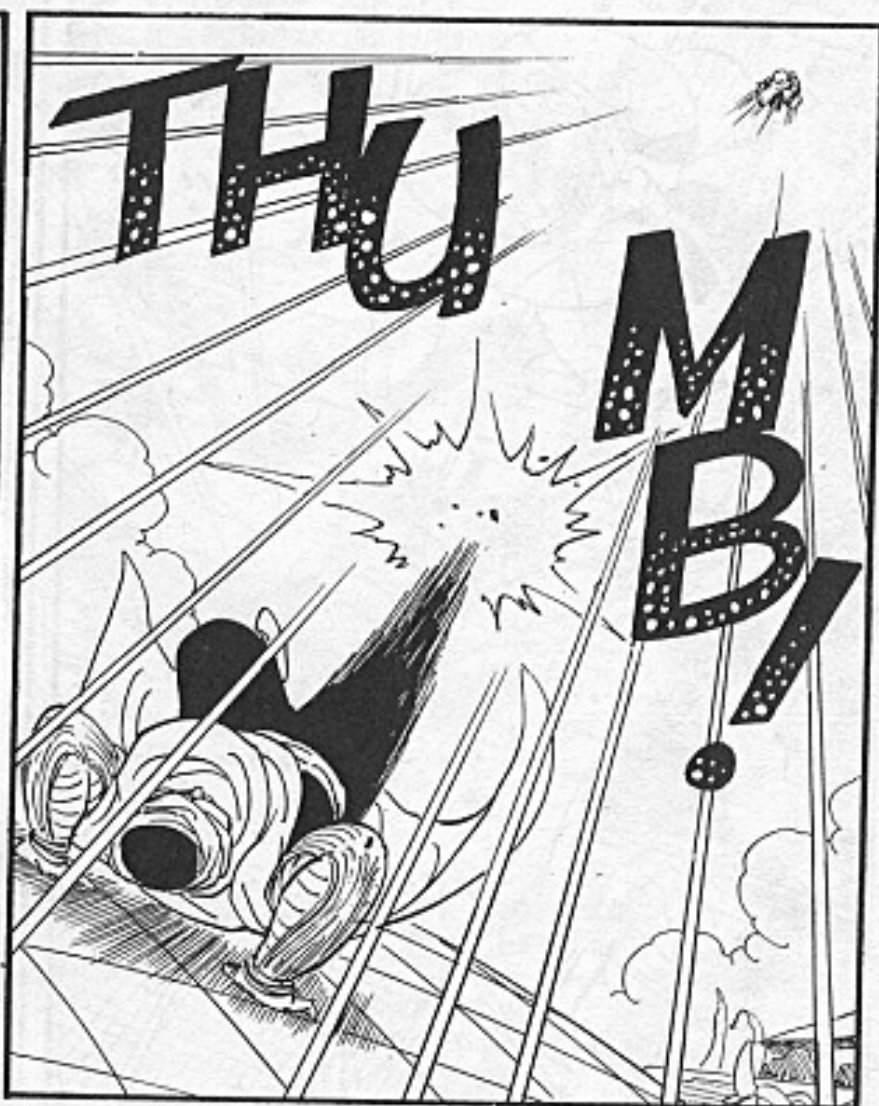
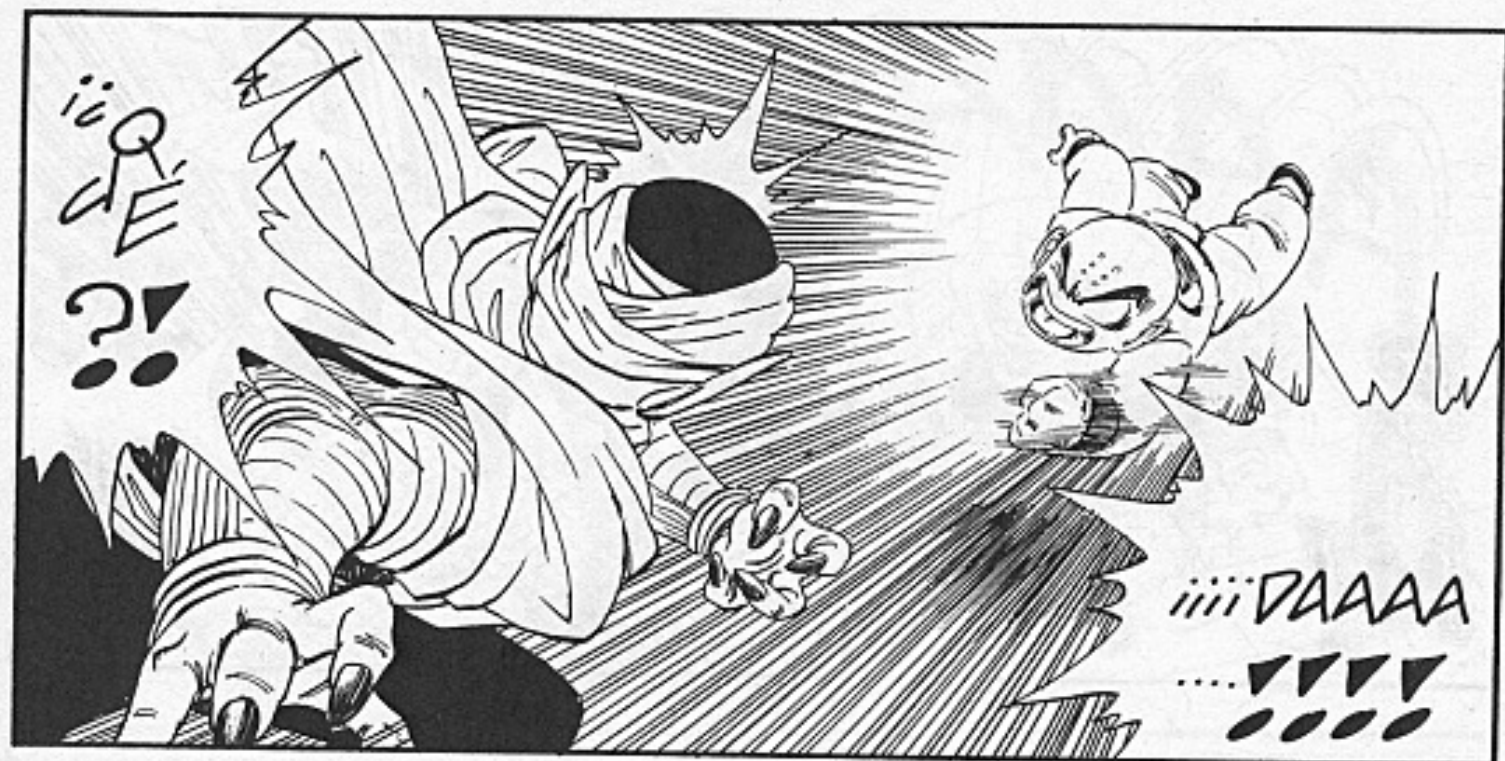
¡¡¡ SE LE
ALARGA
EL BRAZO!!!!

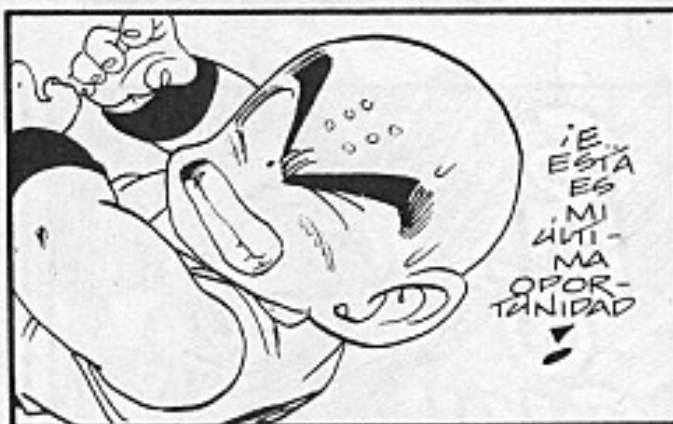
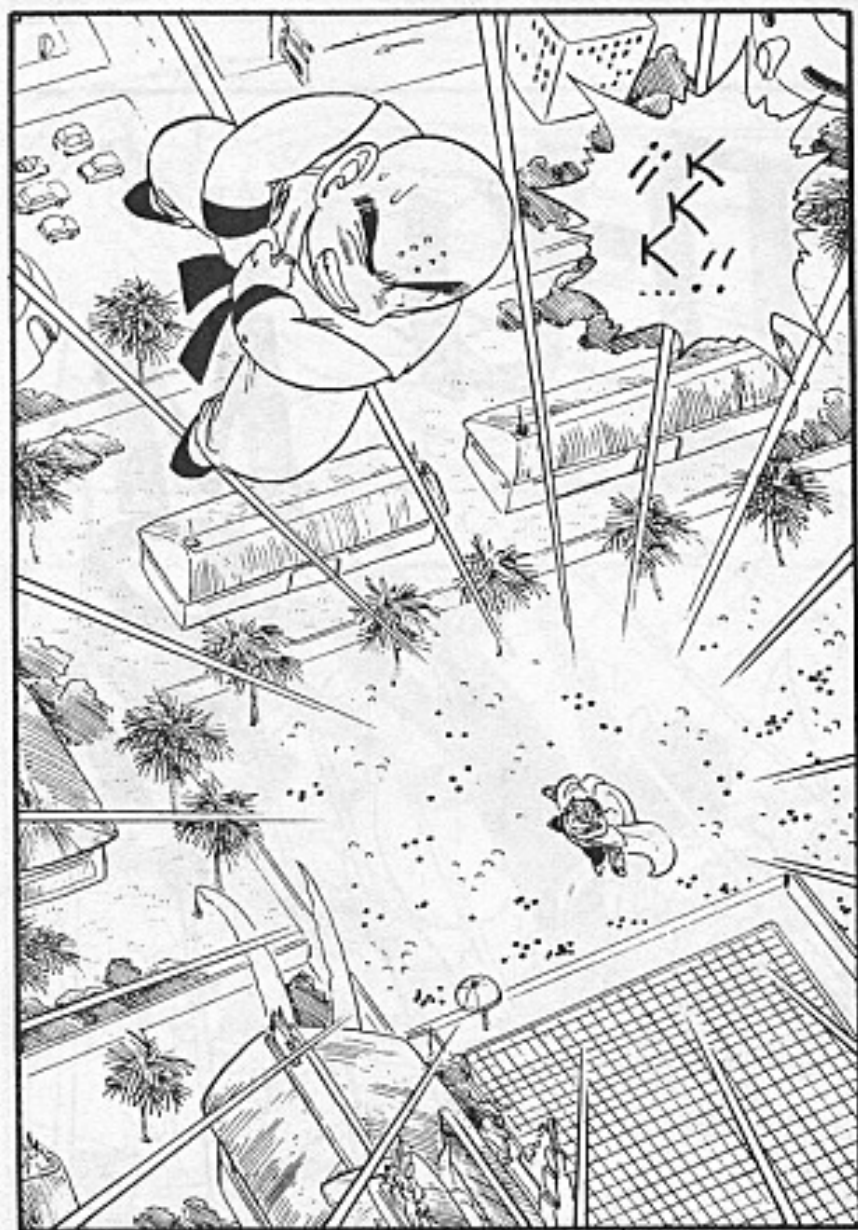
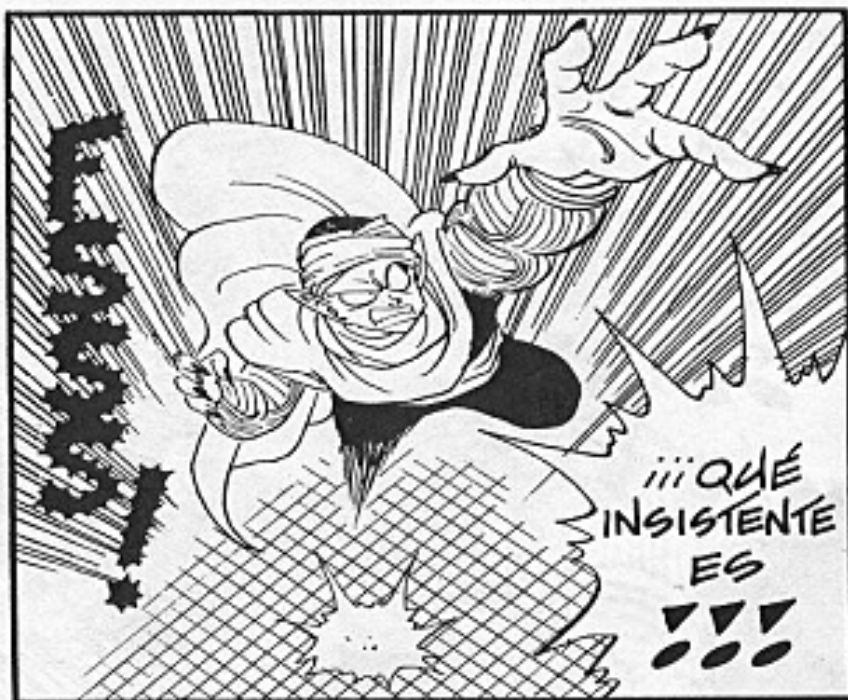
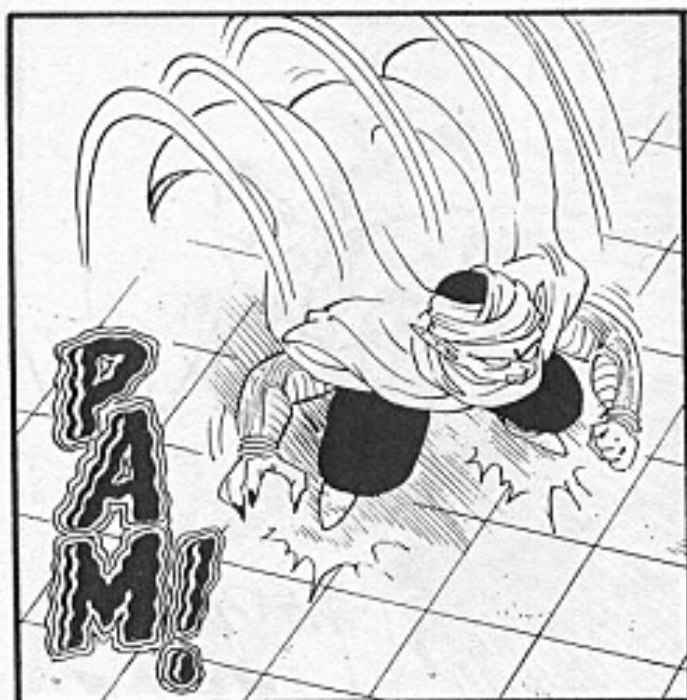


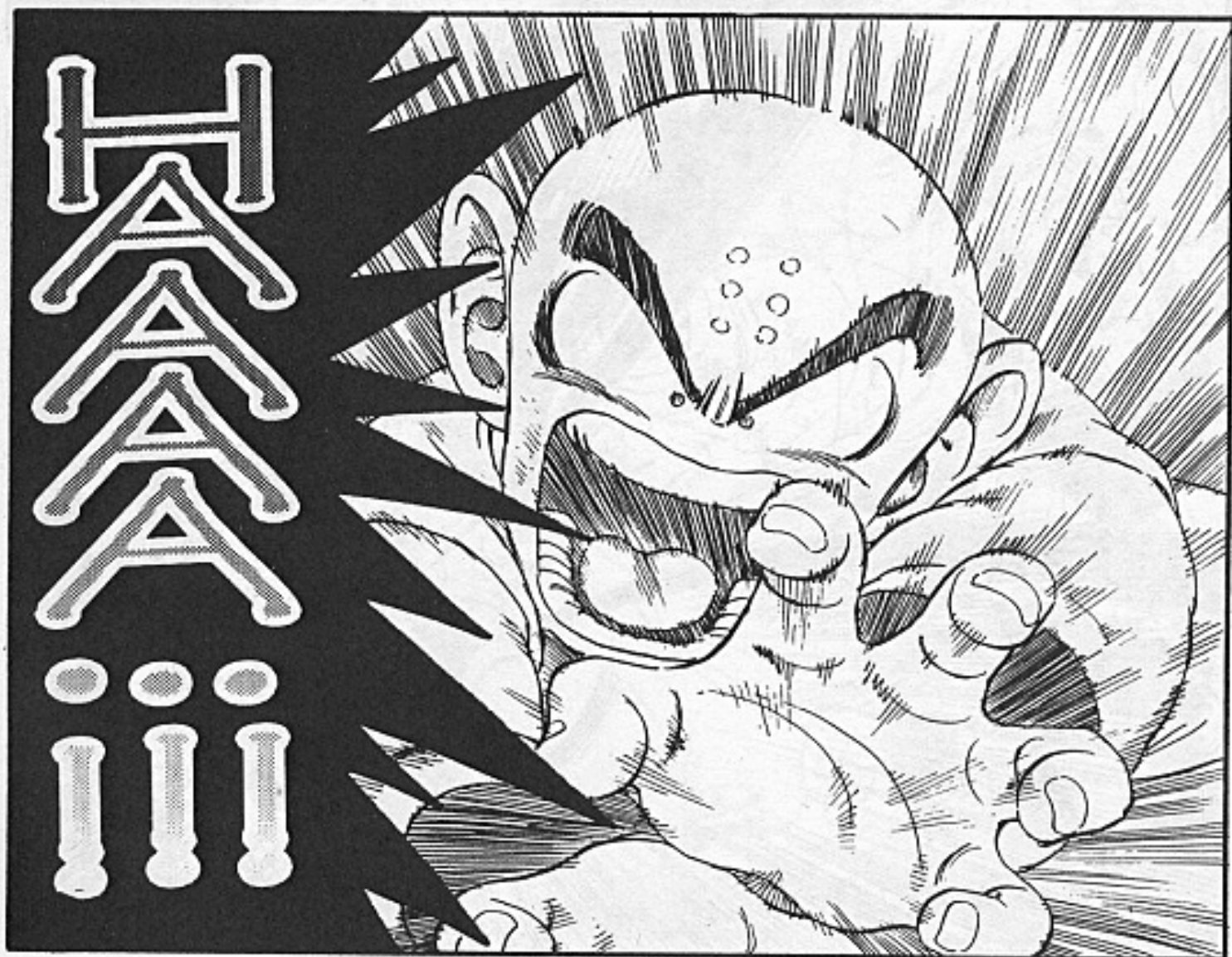
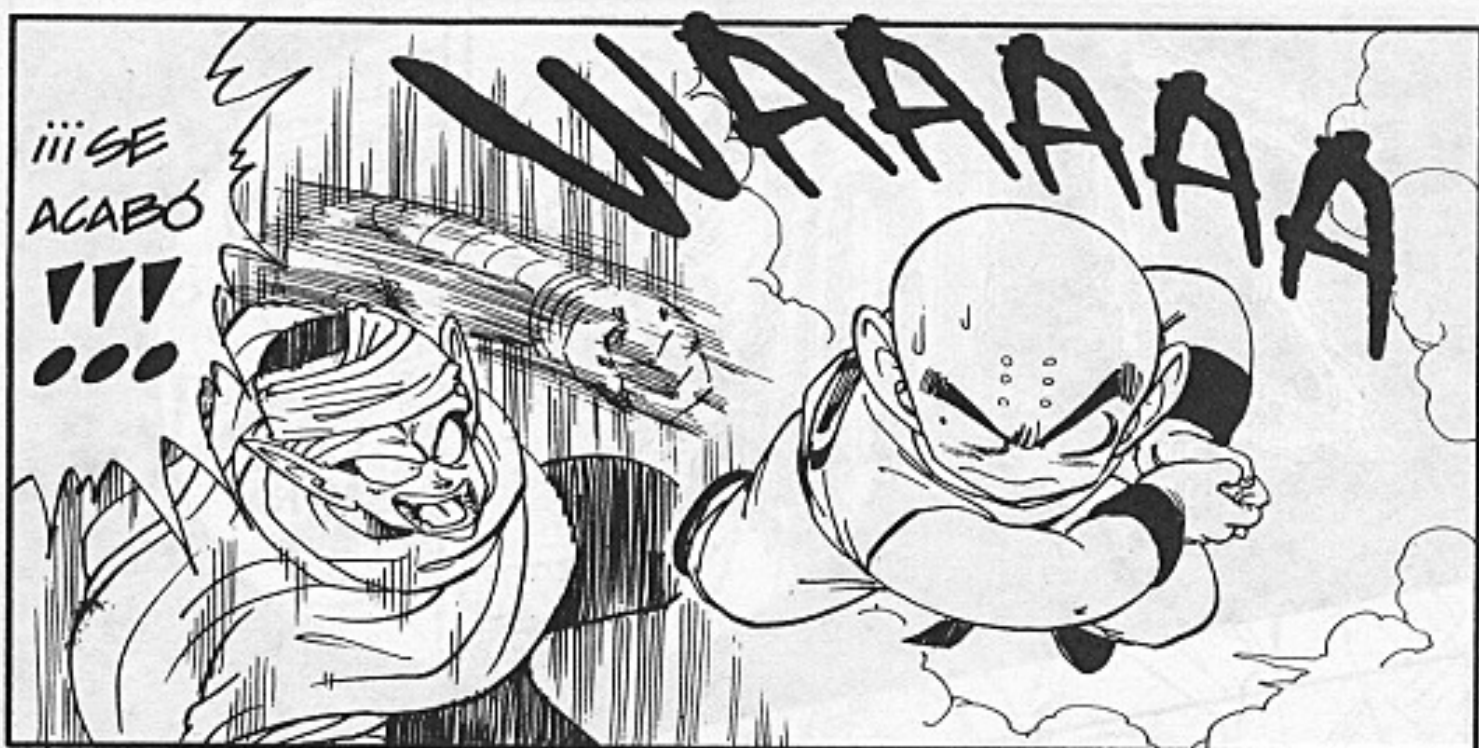
¡¡¡¡¡ AAAAH...
?!!!

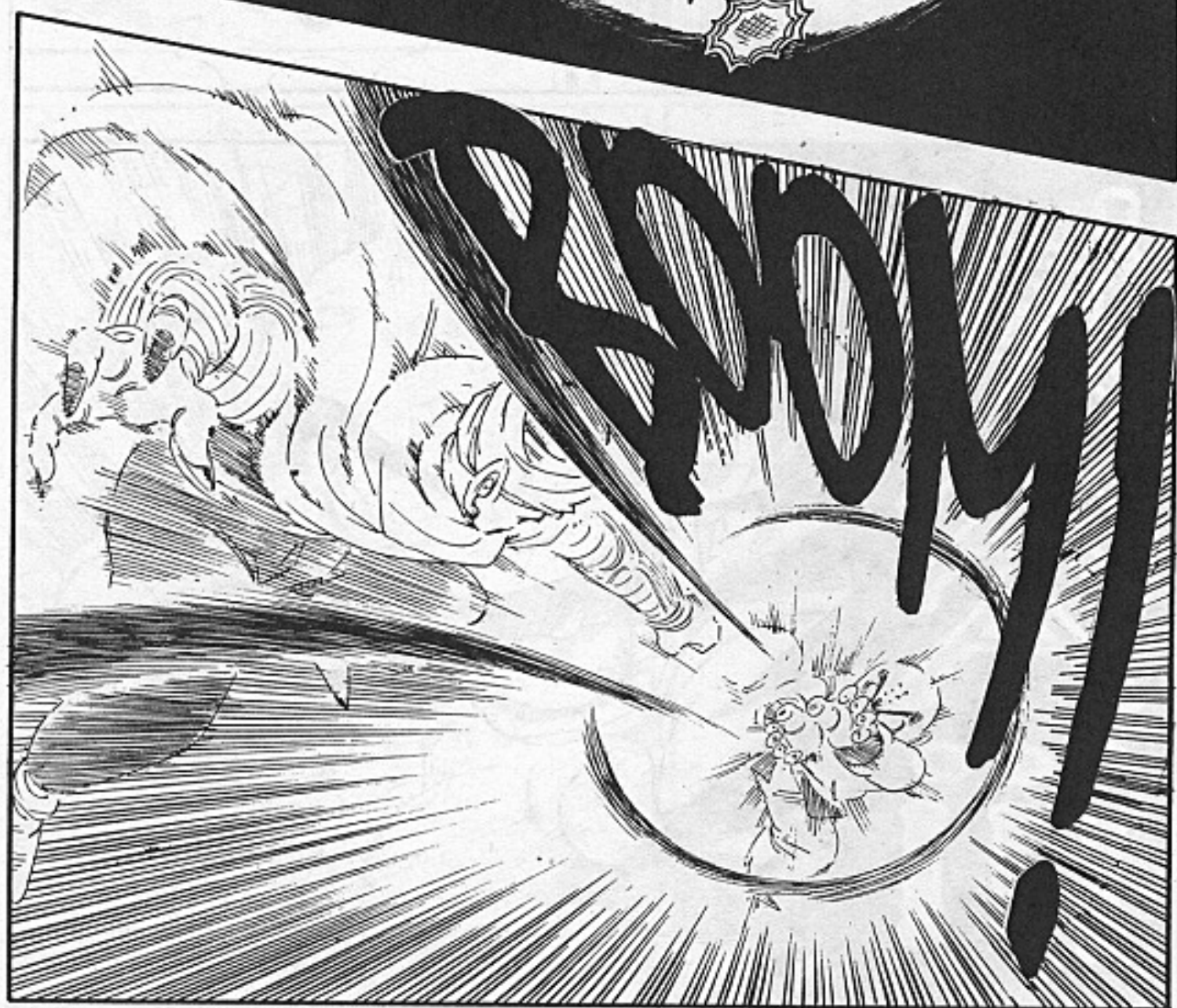












¡¡¡UNA
MULTI-
PLICACIÓN
DEL
CUERPO

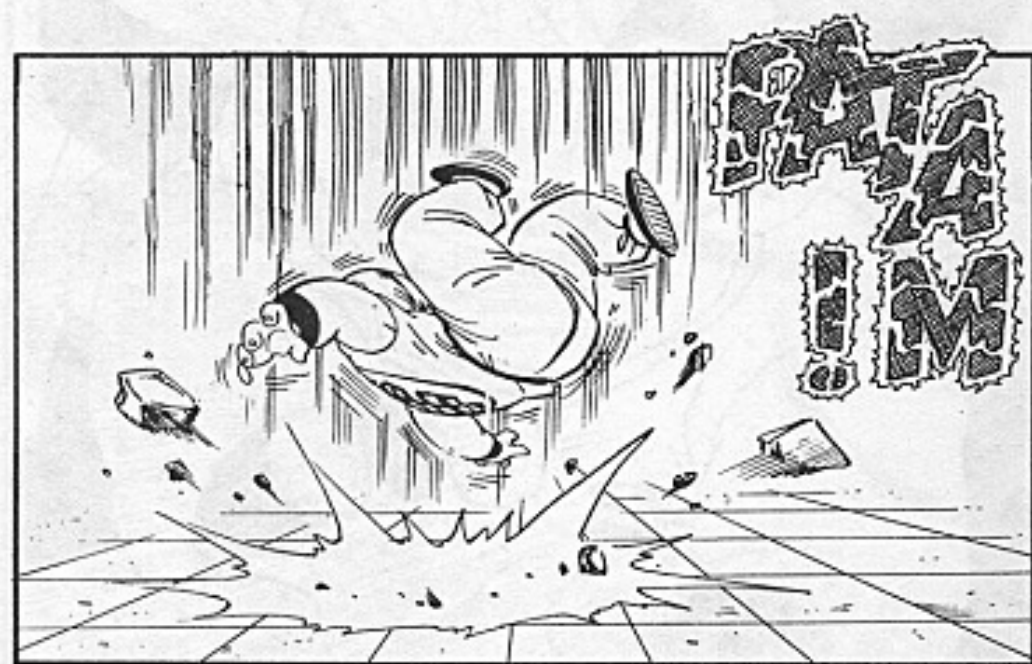
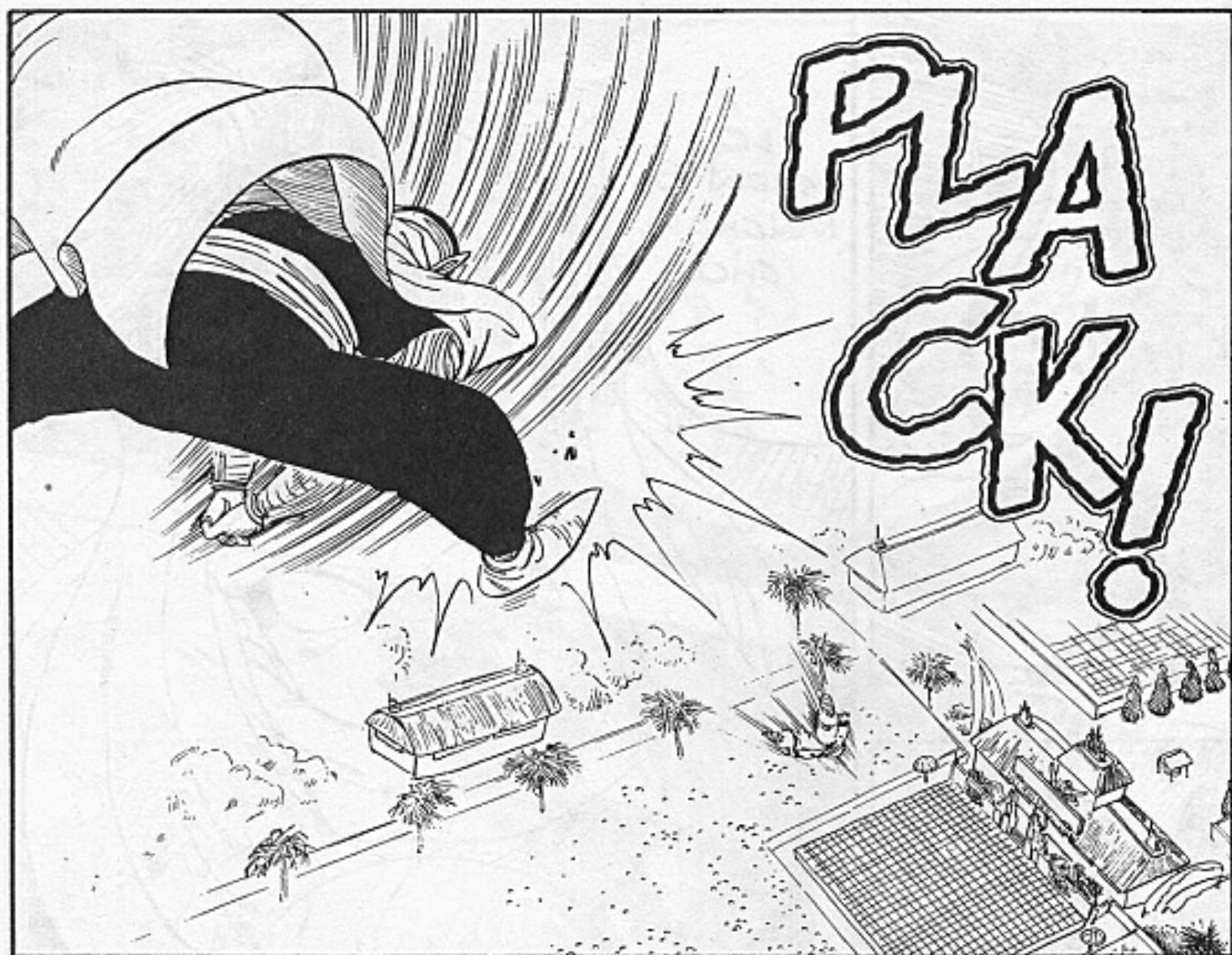


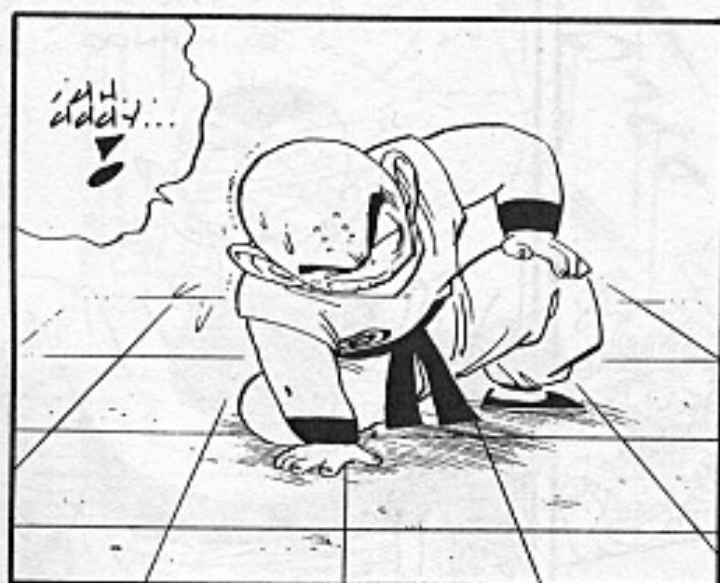
LO
SIENTO,
MUCHA-
CHO.



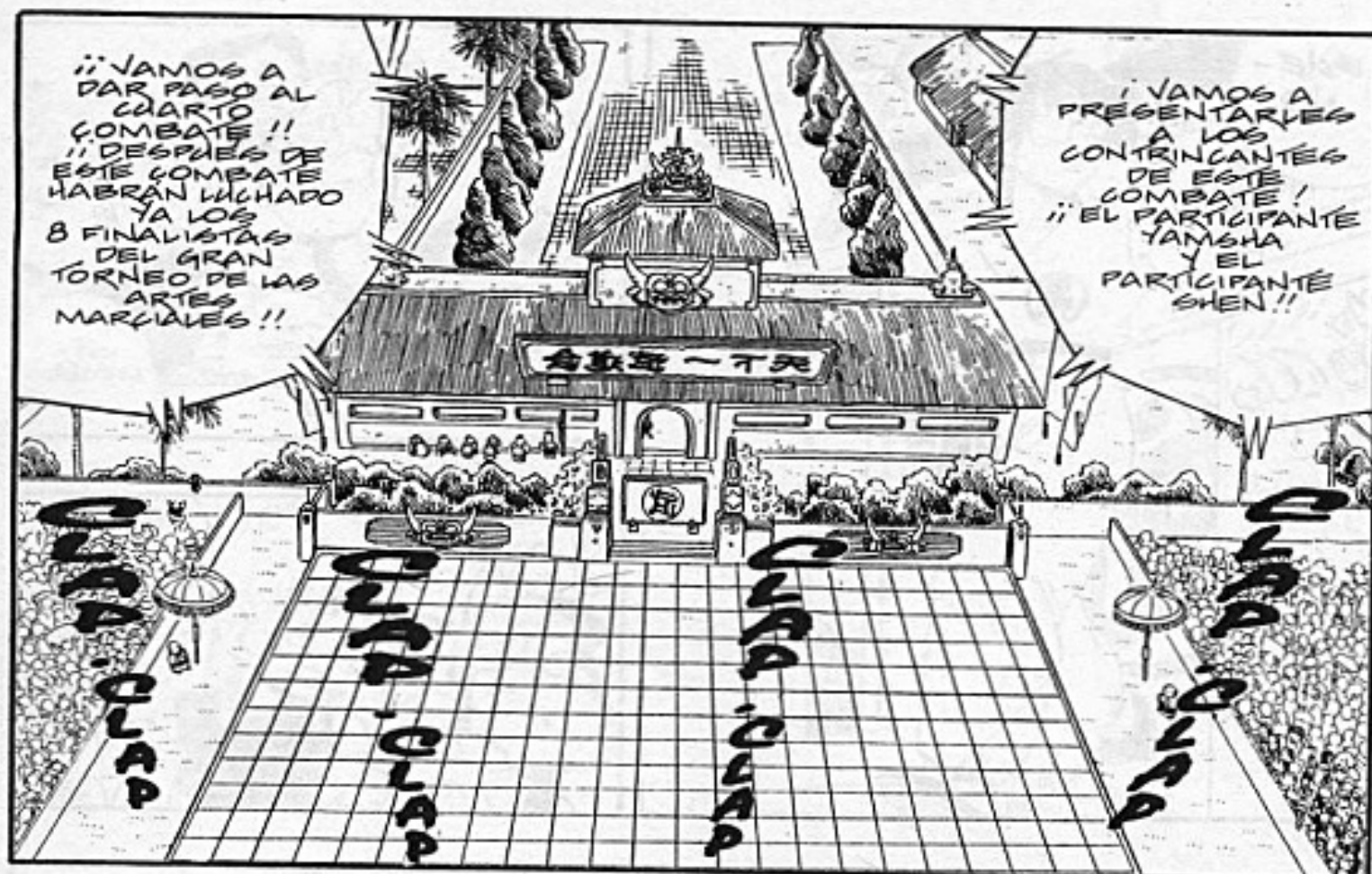
¡¡¡DETRÁS
TAYO,
KRILÍN !!!
¡¡¡ESTÁ
DETRÁS
TAYO!!!!

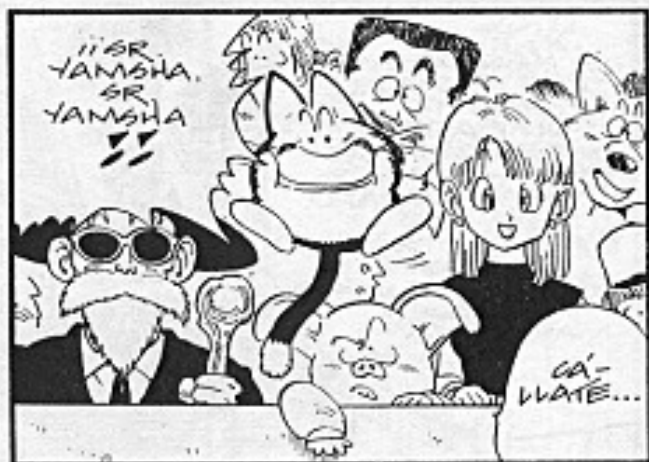


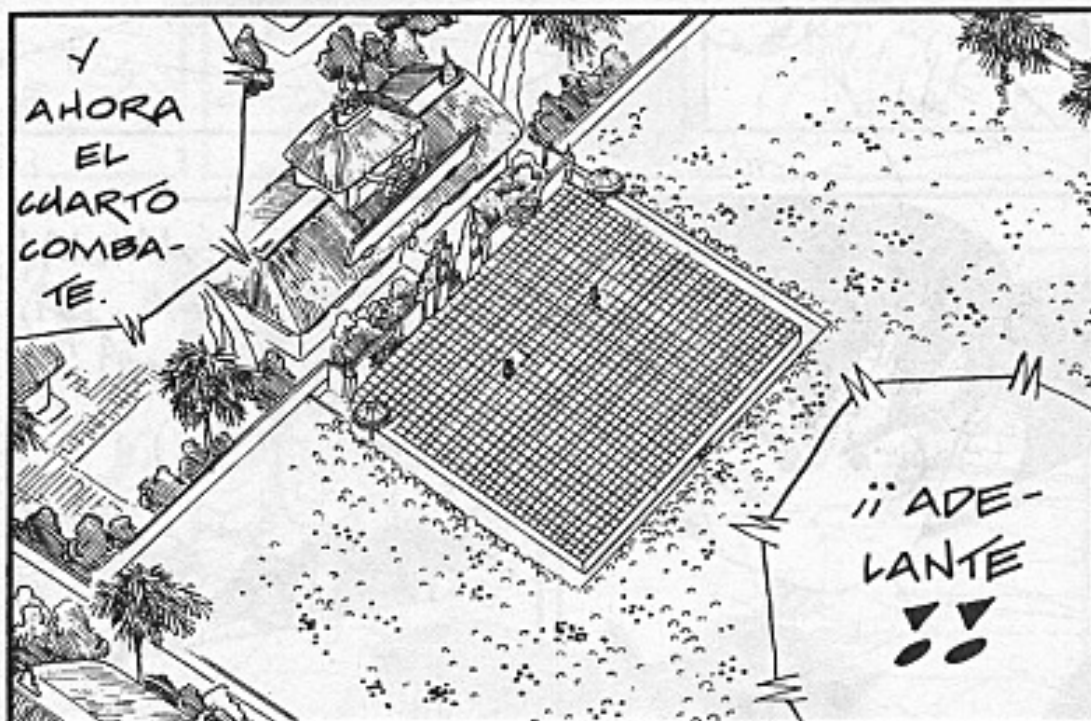


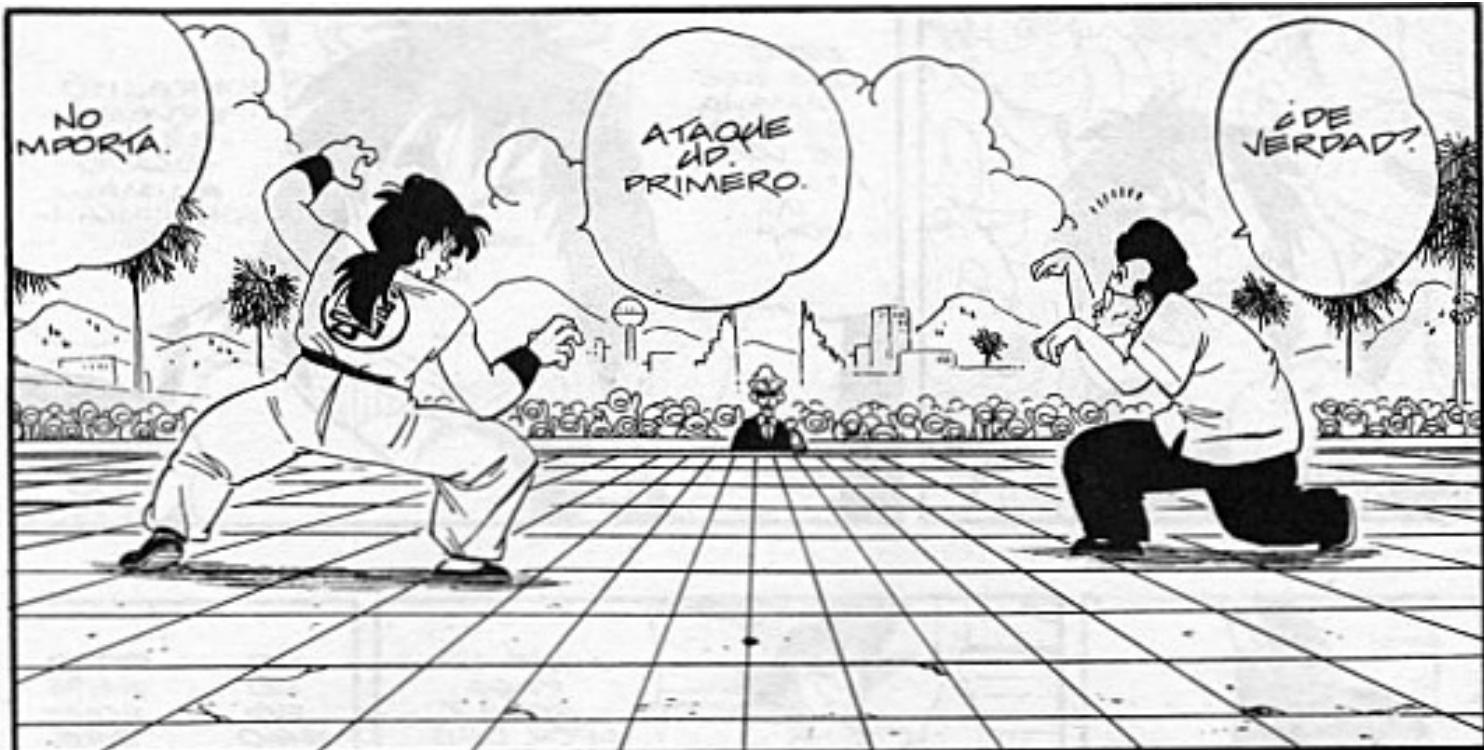


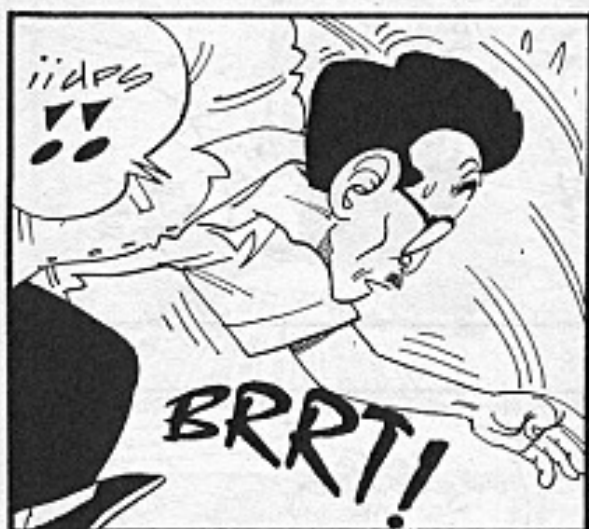


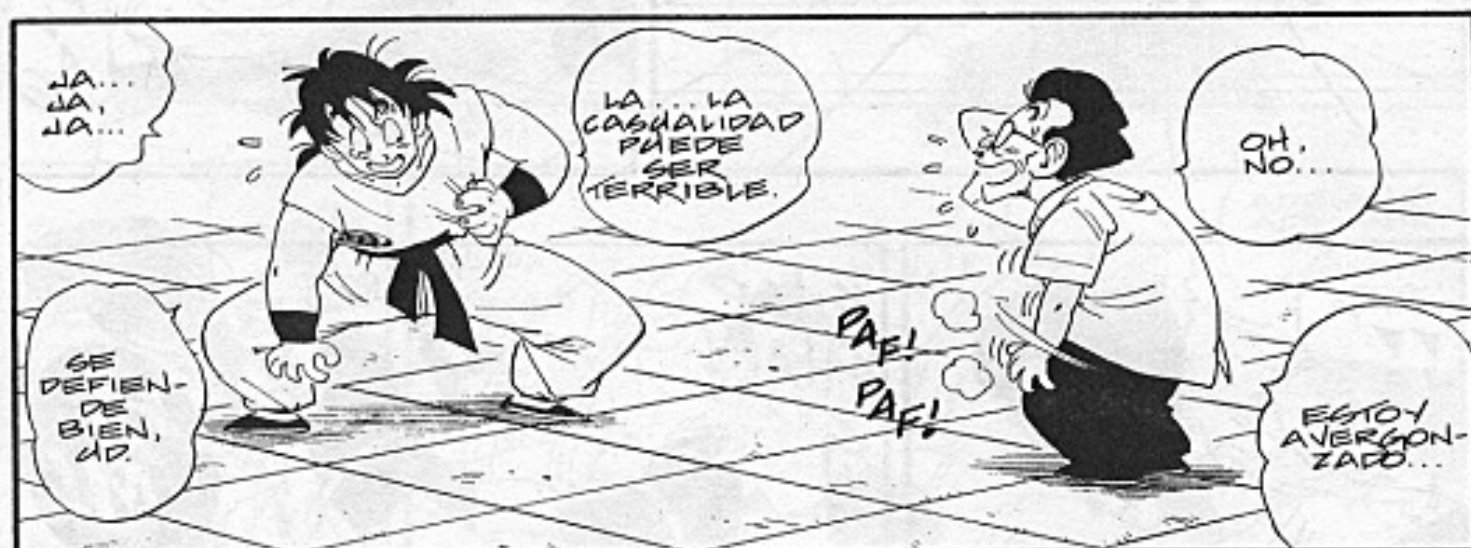


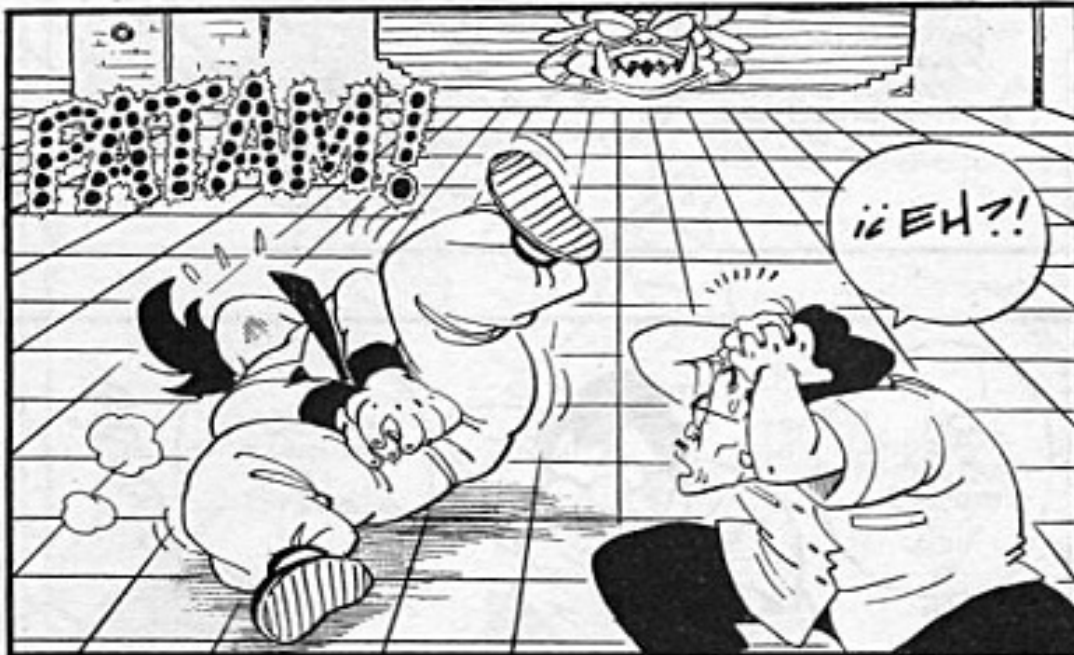
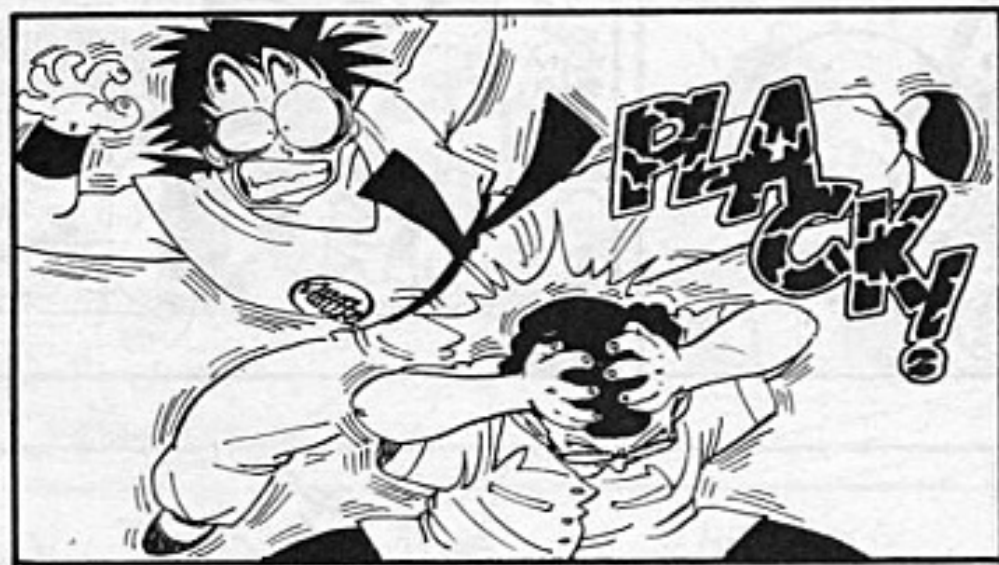
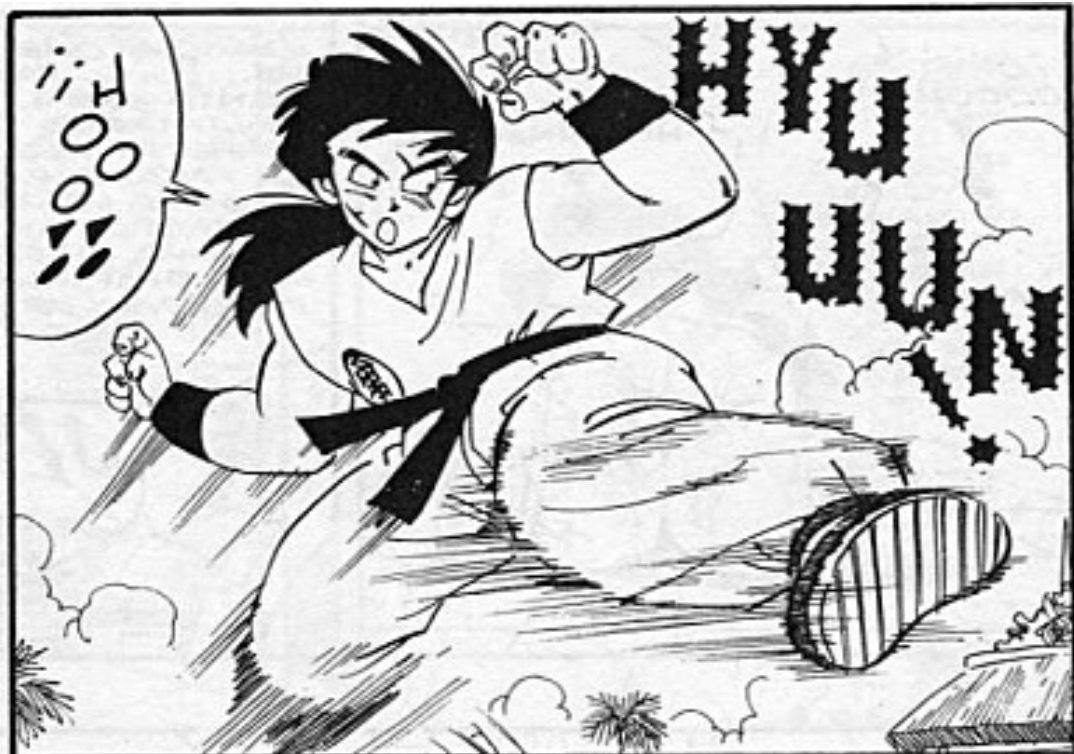


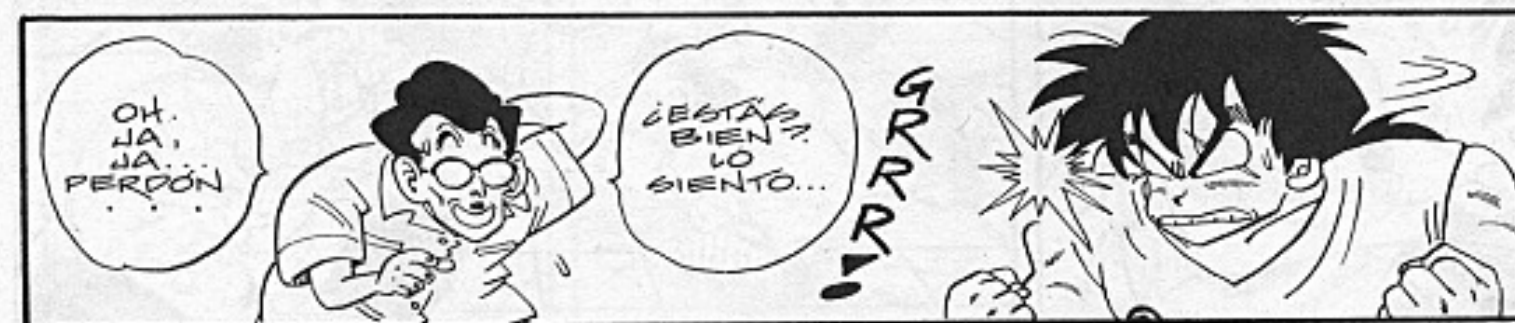


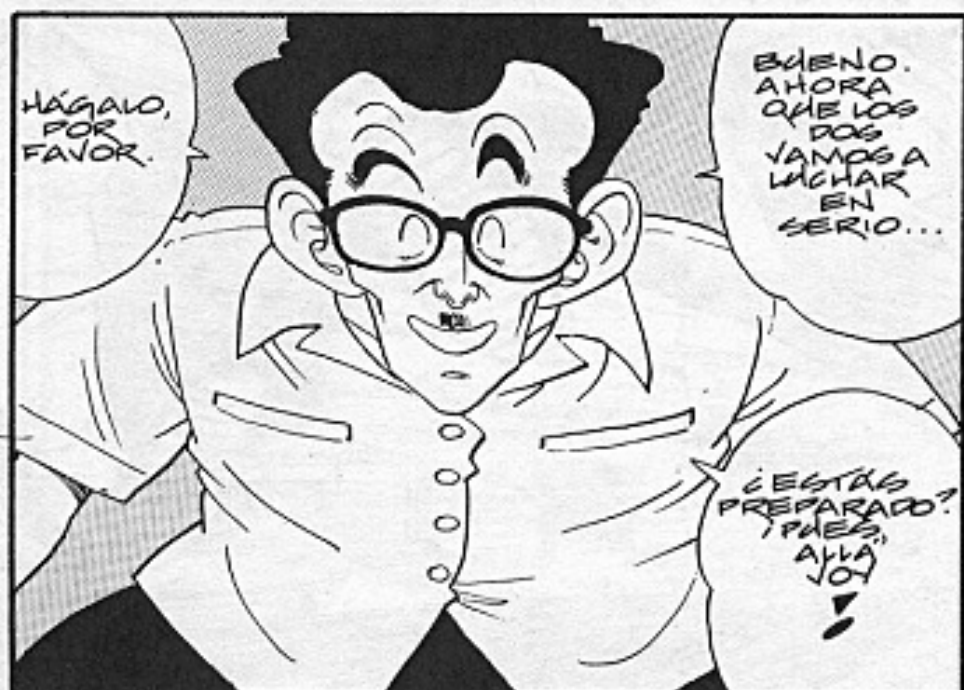


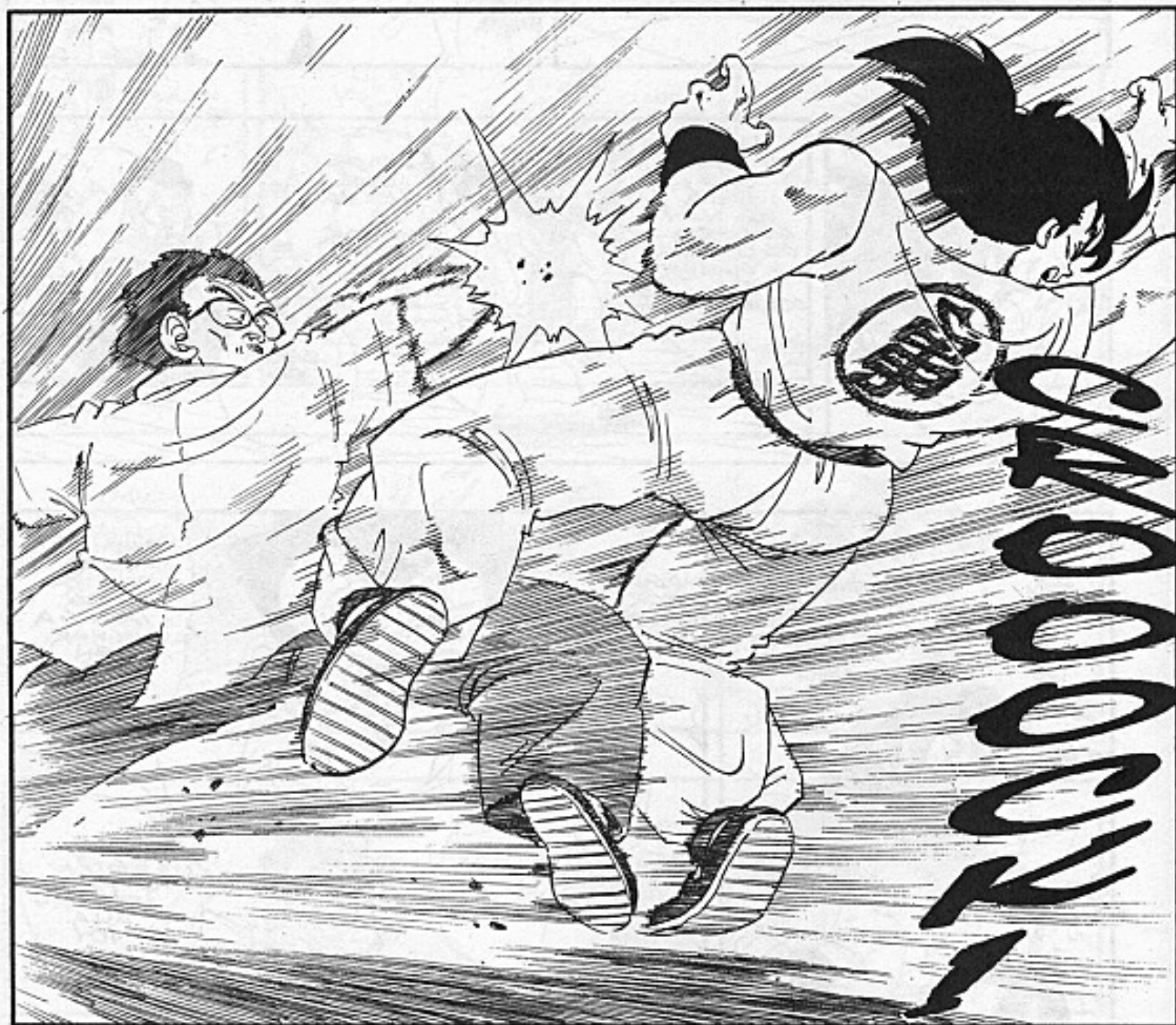


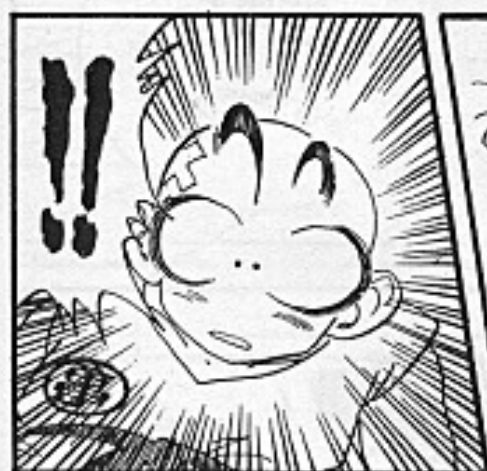
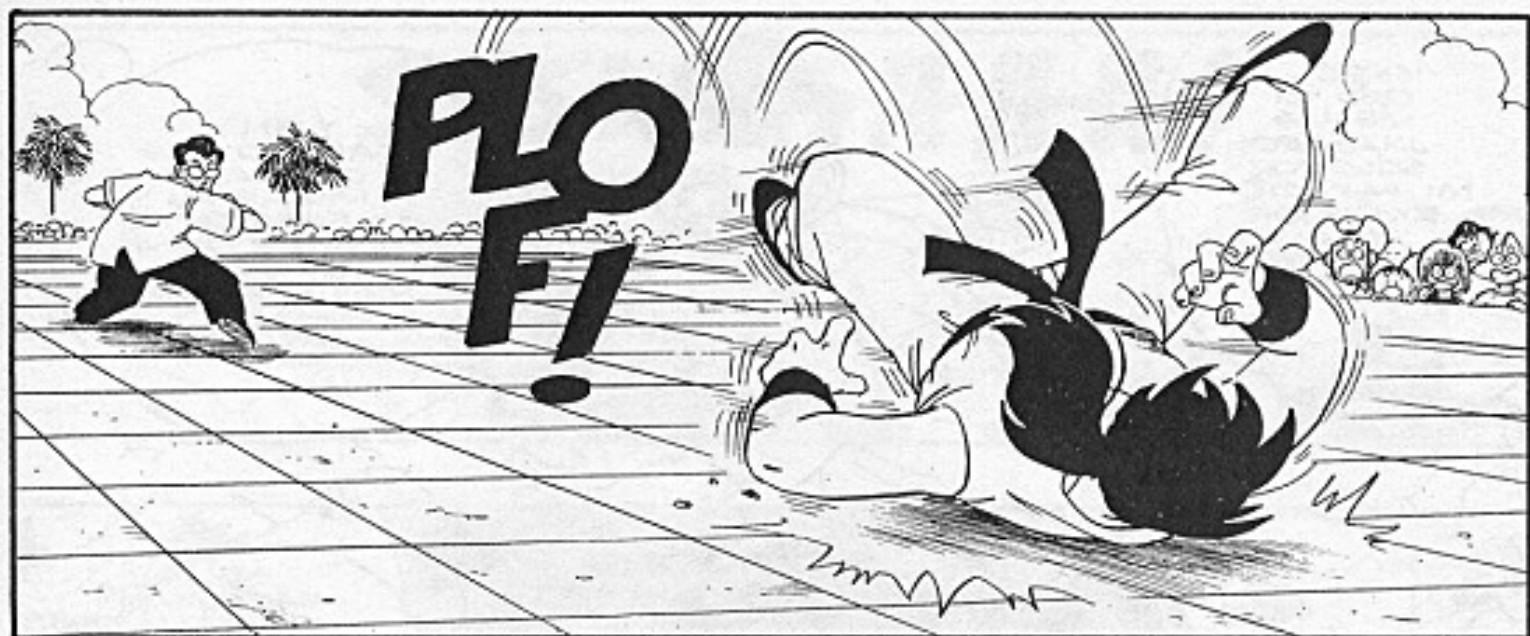


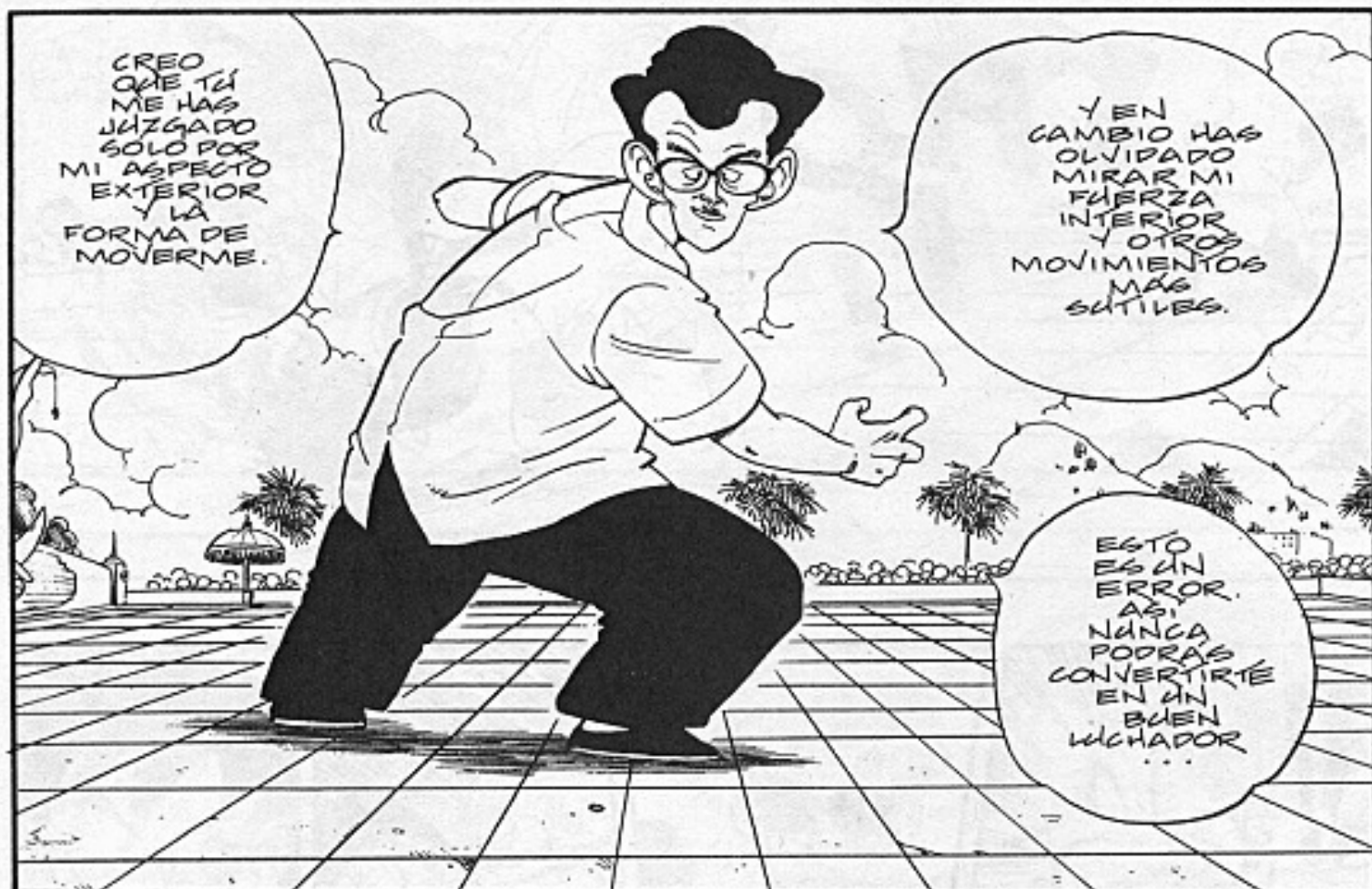












SSSHHHHHH...



TIENES
RAZON...
REALMENTE
ES COMO
TU
DICES.
AHORA
LO HE
COMPRENDIDO

PERO
NO
ME
GUSTA
TU
FORMA
DE
ACTUAR

VOY A
HABLARTE
CLARO.
NO
ME
CAES
BIEN.

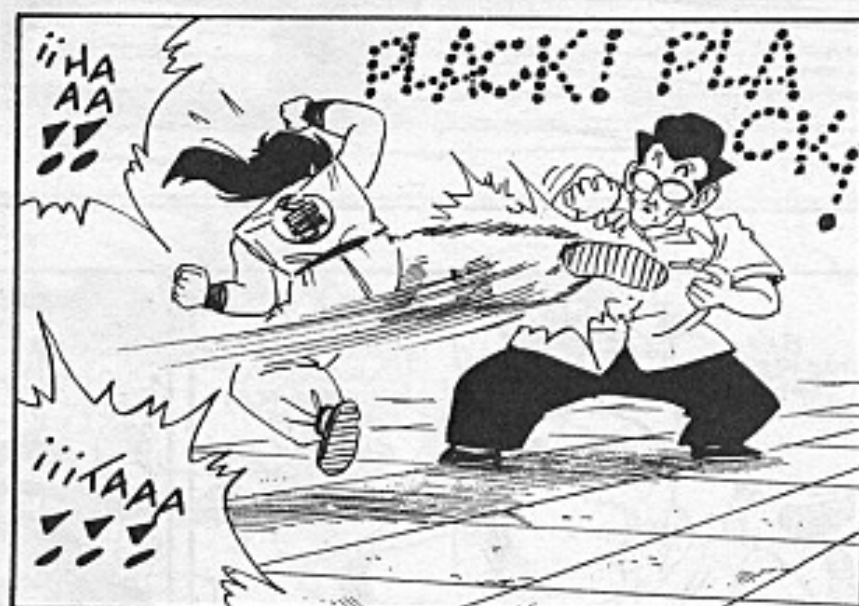
Y
LLEGADOS
A ESTE
PUNTO,
VOY A
GANARTE
COMO
SEA.

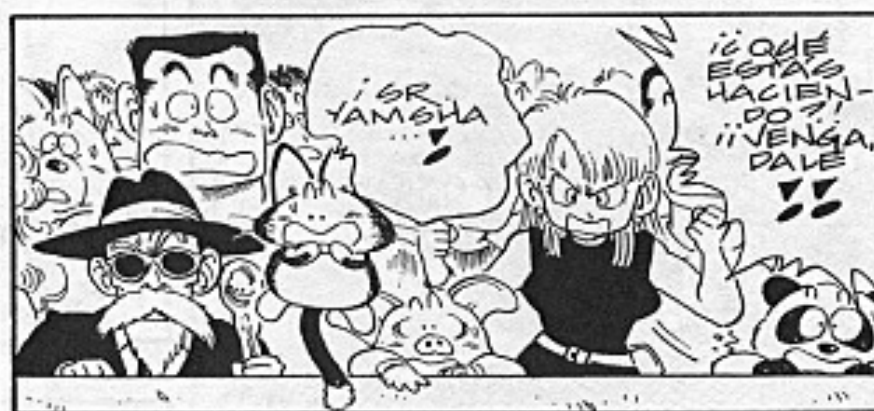
NO.
LO SIENTO,
PERO
NO
PODRA
SER.

TENGO
QUE
GANAR
YO.

iiES
BROMA
O
QUE
??
●●●









VUELVE CON NOSOTROS LA PRÓXIMA SEMANA